



Deutsch für den Schulstart



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Newsletter Sommer 2022

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

einige Zeit war es ruhig um das Projekt *Deutsch für den Schulstart* – doch trotz der Herausforderungen der letzten Jahre haben sich neue spannende Entwicklungen ergeben, die wir nun gern mit Ihnen teilen möchten!

Mit dem Teilprojekt „DfdS Digital“ liegt seit 2020 ein neuer Schwerpunkt unserer Projektarbeit auf der Entwicklung von digitalen Formaten, die das Material von *Deutsch für den Schulstart* um **neue digitale Inhalte und Funktionen** bereichern.

Diese neuen Formate unterstützen Kinder in der Sprachförderung nicht nur beim Erwerb des Deutschen, sondern bahnen auch die digitale Kompetenz an, die in der Schule zunehmend an Bedeutung gewinnt. Somit schließen auch wir uns dem Vorhaben an, die Digitalisierung der Bildung voranzutreiben. Wir freuen uns darauf, Ihnen zeitnah die neuen digitalen Formate von *Deutsch für den Schulstart* vorstellen zu dürfen – einen kleinen Überblick erhalten Sie bereits mit diesem Newsletter!

Doch dies ist nicht die einzige Neuigkeit! Nach der erfolgreichen Weihnachtsaktion im vergangenen Jahr, in dessen Rahmen über 200 Apps von *Deutsch für den Schulstart* kostenlos verfügbar gemacht wurden, hat sich unser Förderer, die *Elke & Günter Reimann-Dubbers Stiftung*, dazu entschlossen, einen zusätzlichen Beitrag zur Digitalisierung der Bildung zu leisten und die digitalen Materialien von *Deutsch für den Schulstart* für das **gesamte Schuljahr 2022/23 kostenfrei zur Verfügung zu stellen**. Wir möchten mit dieser Maßnahme unseren Beitrag zur dringend benötigten Digitalisierung der elementar- und primarpädagogischen Bildung leisten!

Wo und wie Sie das kostenfreie Material erhalten können und welche neuen digitalen Formate Sie bald nutzen können, erfahren Sie auf den nächsten Seiten.

Wir wünschen viel Freude beim Lesen!
Ihr Team von *Deutsch für den Schulstart*

IN DIESER AUSGABE

- » Kostenfreie DfdS-Apps: Unser Beitrag zur Digitalisierung
- » Neue digitale Funktionen und Inhalte in der Kita-App
- » Mimi im Zauberwald: eine neue DfdS-App für Kinder (und ihre Eltern)
- » *AutoAna*: Entwicklung eines digitalen Diagnosetools von *Deutsch für den Schulstart*
- » Veröffentlichung eines Sammelbandes zum Spracherwerb
- » Kurz notiert: kleine Neuigkeiten zu DfdS

Deutsch für den Schulstart

Universität Heidelberg
Institut für Deutsch als
Fremdsprachenphilologie

Plöck 55 · 69117 Heidelberg

Tel. 06221 5475-67
Fax 06221 5475-97

dfds@idf.uni-heidelberg.de
<https://deutsch-fuer-den-schulstart.de>



Deutsch für den Schulstart



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Newsletter Sommer 2022

IM FOKUS



Kostenfreie DfdS-Apps: Unser Beitrag zur Digitalisierung

Das deutsche Bildungssystem sieht sich in der aktuellen Situation mit besonderen Aufgaben konfrontiert – nicht nur die in der Pandemie entstandenen Defizite von Schülern und Schülerinnen müssen aufgeholt werden, sondern es besteht darüber hinaus auch die Herausforderung, neu zugewanderte Schülerinnen und Schüler zu integrieren und zu beschulen, die noch nicht über Deutschkenntnisse verfügen. Zudem erfolgt die Digitalisierung an den Bildungseinrichtungen bisher nur schleppend und ist teilweise mit hohen bürokratischen Hürden verbunden. Besonders Kinder mit Deutsch als Zweitsprache und Kinder aus bildungsfernen Haushalten sind von den Folgen dieser erschwerten Umstände der Beschulung betroffen.

Die kostenfreie Verfügbarkeit der digitalen Materialien von *Deutsch für den Schulstart* zum Schuljahr 2022/23 möchte einen Beitrag zur Bewältigung dieser vielfältigen Aufgaben leisten. Sprachförderkräften, pädagogischen Fachkräften und Lehrkräften soll ermöglicht werden, die Apps von *Deutsch für den Schulstart* ohne größeren Aufwand kostenlos auf ihre Geräte herunterzuladen und sie flexibel einzusetzen, sei es in der institutionalisierten Sprachförderung oder im ehrenamtlichen Engagement. Einrichtungen, die bisher mit dem Druckmaterial von *Deutsch für den Schulstart* gearbeitet haben, soll zudem der Umstieg auf das digitale Material erleichtert werden. Die jeweilige App werden Sie für die Nutzung einfach kostenlos herunterladen können – sowohl technische als auch inhaltliche Aktualisierungen der Apps erhalten Sie nach der Installation auf Ihrem Gerät übrigens auch in Zukunft, ohne dass hierfür Kosten anfallen.

Im Verlauf der nächsten Monate werden die Apps von *Deutsch für den Schulstart* schrittweise kostenlos zur Verfügung gestellt. Nicht nur die bereits verfügbare Kita-App und die Grundschul-App werden für das Schuljahr 2022/23 kostenfrei nutzbar sein – auch die sich derzeit in der Finalisierung befindenden neuen Formate (die aktualisierte Kita-App sowie eine neue App für den Einsatz zu Hause mit Geschichten über Mimi) können Fachkräfte und Eltern umsonst installieren.

Über den [Newsletter](#), über die [Homepage](#) und auch über [Facebook](#) und [Instagram](#) können Sie sich über die Schritte der Kostenlosschaltung auf dem Laufenden halten.

Neue digitalen Funktionen und Inhalte der Kita-App

Bereits seit 2018 erleichtert die [Kita-App](#) Sprachförderkräften die Arbeit – auf handlichen Tablets kann auf sämtliche Inhalte des Kita-Materials zugegriffen werden. Schon jetzt kann zudem die Assistentenfunktion mit hilfreichen Tipps für die Förderung genutzt werden. Für diejenigen, die einen besonderen Förderschwerpunkt auswählen möchten, ist außerdem eine Ansicht der Förderspiele sortiert nach Förderinhalten auswählbar.

Die jetzt anstehende Erweiterung der Kita-App erschließt weitere Möglichkeiten des digitalen Mediums „App“. Neben neuen Förderspielen und einer nutzerfreundlicheren App-Oberfläche liegt ein Fokus auf digitalen, interaktiven Spielformaten (z.B. der neue E-Book-Creator), die von und mit Kindern in der Sprachförderung genutzt werden können. Das Tablet findet somit nicht nur in der Vorbereitung der Sprachförderung, sondern auch in der Förderung selbst Einsatz. Es dient den Kindern als ein kreativ einsetzbares Werkzeug, durch das sie u.a. lernen können, digitale Inhalte mit Unterstützung der



Deutsch für den Schulstart



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Newsletter Sommer 2022

Lehrkraft zu erstellen und auszugestalten. Die digitale Kompetenz der Kinder kann somit spielerisch und altersgerecht angebahnt werden. Vor allem aber schafft die Arbeit mit dem Tablet zusätzliche Sprechgelegenheiten, um in der Förderstunde behandelte Inhalte zu wiederholen und zu festigen. Die neue Version der Kita-App wird zunächst für iOS-Betriebssysteme zur Verfügung stehen, eine Adaptation für Android-Betriebssysteme ist in Planung.

Mimi im Zauberwald: eine neue DfdS-App für Kinder

Nach den [Spielen mit Mimi und Drako](#), die wir während des Homeschoolings für den Einsatz zu Hause entwickelt haben, werden sich Kinder mit einer neuen App zusammen mit ihren Eltern Geschichten von Mimi im Zauberwald anschauen können, und zwar ganz alltagsnah auf dem Smartphone und, wer mag, natürlich auch auf dem Tablet.

Die Kinder können sich selbstständig durch digitale Buchseiten klicken, die die Geschichten von Mimi erzählen. Zur Sicherung des Verständnisses besteht nach jeder Episode die Möglichkeit, Fragen zur Geschichte zu beantworten und kleine Aufgaben zu bewältigen.

Die Geschichten wurden nach dem Prinzip des vorstrukturierten Sprachangebots konzipiert, nach dem auch das übrige Material von *Deutsch für den Schulstart* gestaltet wurde. Den Förderschwerpunkt der Geschichten stellt der Bereich lokale Präpositionen (z.B. *auf, in, unter*, usw.) dar. Die Geschichten lassen sich somit auch als Ergänzung in der Sprachförderung einsetzen.

Die neue App wird zunächst für Geräte mit iOS-Betriebssystem zur Verfügung stehen, eine Adaptation für Android-Betriebssysteme ist in Planung.



„Hallöchen, ich bin Mimi! Schön, dass Du da bist!! In dieser App findest du Geschichten von mir im Zauberwald. Ich suche dort meinen Freund, den Drachen Drako. Im Zauberwald erlebe ich viele Abenteuer.“

Klick einfach auf ein Buch, dann kannst du dir die Geschichten anhören. [Fang mit dem ersten Buch an](#), wähle dann das zweite Buch und so weiter...

Am Ende von jedem Buch gibt es eine Seite, auf der du etwas spielen kannst und mit deinen Eltern über die Geschichte sprechen kannst.“



Deutsch für den Schulstart



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Newsletter Sommer 2022

AUS DEM PROJEKT



AutoAna: Aktuelle Fortschritte bei der Diagnosesoftware von *Deutsch für den Schulstart*

Neben den neuen Inhalten und Formaten für die Sprachförderung wurde im Rahmen des Teilprojektes "DfdS Digital" von dem Computerlinguisten Christian Meyer ein Tool für die automatisierte Auswertung der kindlichen Sprachäußerungen im DfdS-Basisverfahren entwickelt.

Diese automatische Sprachanalyse wertet die verschriftlichten Sprachdaten der Kinder hinsichtlich verschiedener Merkmale (Genus, Satzbau, Wortschatz, usw.) aus und ermittelt somit den Einstieg in die DfdS-Förderung.

Das Tool *AutoAna* kann derzeit für Untersuchungen zum Spracherwerb genutzt werden und wird zudem Studierenden für Abschlussarbeiten am Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie zur Verfügung stehen.

WEITERLESEN



Neue Publikation von Prof. Dr. Giulio Pagonis und Dr. Karin Madlener-Charpentier (Hrsg.)

Sie interessieren sich dafür, wie neue Sprachen erworben werden und wie eine erfolgreiche Sprachvermittlung gelingen kann? Der dieses Jahr erschienene [Sammelband](#) skizziert für ausgewählte Erwerbsbereiche (z.B. Morphologie, Syntax) zentrale Aspekte impliziten und expliziten Wissens und Lernens und diskutiert Effekte und Nutzen impliziter und expliziter Vermittlungs- und Förderansätze im Kontext des Deutschen als Erst-, Zweit- und Fremdsprache:

Madlener, K./Pagonis, G. (2022): Aufmerksamkeitslenkung und Bewusstmachung in der Sprachvermittlung. Kognitive und didaktische Perspektiven auf Deutsch als Erst-, Zweit- und Fremdsprache. Narr.

KURZ NOTIERT



Weihnachtsaktion 2021

Vergangenes Jahr hatten wir uns etwas Besonderes für Sie überlegt: Zusammen mit unseren Stiftern führten wir eine Weihnachtsaktion durch, in der 100 Apps von *Deutsch für den Schulstart* verschenkt werden sollten. Die Zahl der Interessierten überwältigte uns – kurzerhand entschieden wir uns, sämtliche Anfragen, die per Mail an uns gerichtet wurden, zu bedienen. So gelang es uns schließlich, über 200 kostenfreie Apps von *Deutsch für den Schulstart* zu verschenken. Wir freuen uns über die Resonanz! Vielleicht haben auch Sie, liebe Leserin, lieber Leser, an der Weihnachtsaktion teilgenommen?



Deutsch für den Schulstart



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

Newsletter Sommer 2022

Neuigkeiten aus Hessen

2021 startete die 2. Staffel der Ausbildung hessischer Multiplikator:innen. Im Rahmen einer zweijährigen Ausbildung werden die Multiplikator:innen dazu befähigt, Fortbildungen zu *Deutsch für den Schulstart* an den Staatlichen Schulämtern ihrer Bezirke durchzuführen und Lehrkräften, die Vorlaufkurse leiten, mit ihrer Expertise zur Seite zu stehen.

Wir gratulieren den Teilnehmer:innen der Multiplikatorinnen-Ausbildung, die unter der Leitung von Frau Dr. Gunter umgesetzt wird, zum Abschluss der Theoriephase. Auf diese wird nun die Praxis-Phase folgen, in der die Multiplikator:innen bei der Umsetzung ihrer eigenen Fortbildungen begleitet werden.

DfdS-Grundschulversion: Änderung der Einheit 10

Nach den Rückmeldungen engagierter Nutzer:innen wurde die Einheit 10 des Grundschulmaterials geändert. Die Inhalte der DfdS-Grundschul-App werden automatisch aktualisiert, Nutzer:innen der App verfügen also schon über die neue Version der Einheit. Sollten Sie die Druckversion nutzen, dann können Sie die Einheit aus dem [Downloadbereich](#) unserer Homepage herunterladen, ausdrucken und in Ihrem Ordner austauschen.

DfdS-Fortbildungen im Herbst wieder online

Die DfdS-Fortbildungen im Herbst 2022 werden wieder online stattfinden. Somit können sich Interessierte allerorts ohne größeren Aufwand dazuschalten. Bereits in den vergangenen Fortbildungsreihen haben wir uns sehr über internationale Teilnehmer:innen gefreut! Wir hoffen, dass die Online-Fortbildungen auch in Zukunft ein Raum für die ortsunabhängige Vernetzung interessierter und engagierter Lehr- und Sprachförderkräfte in unterschiedlichen Institutionen sein wird und unsere Teilnehmer:innen weiterhin von dieser Vielfalt profitieren werden.

Die [Fortbildungstermine](#) für den Herbst stehen übrigens schon fest! Wenn Sie Interesse an der Teilnahme haben, dann können Sie sich gern jederzeit [anmelden](#). Wir freuen uns auf Sie!

Lesenmit.app hat die DfdS-Apps geprüft und bewertet!

Das Gremium der Initiative [lesenmit.app](#) der Stiftung Lesen hat unsere Kita- und unsere Grundschul-App getestet und mit vier von fünf Sternen bewertet. Wir freuen uns über die positive Bewertung und bedanken uns für die ausführlichen Vorstellungen der Apps!

Vorträge im Kontext von *Deutsch für den Schulstart*

Das Team von *Deutsch für den Schulstart* wurde eingeladen, im Rahmen des DaZ-Fachtages in Hessen am 8. Oktober 2022 unterschiedliche Online-Workshops mit Erzieher:innen und Lehrkräften zu gestalten. Wir freuen uns über diese Möglichkeit, unsere Expertise zum Spracherwerb in die Praxis zu bringen und sind gespannt auf den Austausch!

Am 4. April 2023 wird Prof. Dr. Pagonis außerdem den Vortrag „Zur Bedeutung linguistischer Konzepte für die Sprachförderung“ an der AIM-Akademie in Heilbronn halten.